

# 傳書

CCMPROCLAIM

第31卷 • 總181期 2023年2月 逢雙月出版 免費贈閱

## 天國子民 的考驗與重整

### 封面故事

活出永恆的基督 /p.4

讓教會成為教會 /p.6

天國子民在亂世中的省思 /p.8

# 181

中信

內附：《中信國際差會》  
(第142期)

# 目錄



封面故事：  
天國子民的  
考驗與重整



智能手機即上  
歡迎網上瀏覽  
各期《傳書》



歡迎到香港中信的Facebook專頁及  
'ccmhk.ig' Instagram專頁分享文章和圖片，傳送祝福。

出版 / 中國信徒佈道會有限公司  
CCM Christian Mission Ltd.  
地址 / 香港九龍新蒲崗雙喜街9號  
匯達商業中心9樓  
通訊地址 / 香港九龍尖沙咀郵箱98560號  
電話 / (852) 2810-9933  
傳真 / (852) 2868-3212  
電郵 / lit@ccmhk.org.hk  
網址 / www.ccmhk.org.hk  
顧問 / 鄭以心牧師、翁競華牧師  
董事 / 陳黔開牧師、彭永福醫生、  
呂君望牧師、陳希陸牧師、  
羅兆麟博士、鄧世安先生  
義務法律顧問 / 陳家榮律師  
總幹事 / 黃劉雅壁

責任編輯 / 吳陳妙如  
編輯 / 梁百璇  
特約編輯 / 小乙  
編輯行政 / 許淑明  
設計·插圖·印製 / 濛一設計坊

本刊不收訂費，歡迎索閱、轉介、投稿，及幸  
獻支持印刷費。

作者文責自負，立論不代表本刊。  
本刊保留所有文章及圖片版權，如欲轉載，請  
來信申請。

CCM Proclaim  
Issue 181, Feb 2023  
(Volume 31, Number 1)  
Published bimonthly by CCM Christian  
Mission Ltd., 9/F, Win Plaza, 9 Sheung  
Hei St., San Po Kong, Kowloon,  
Hong Kong.  
Printed in Hong Kong.  
Periodicals postage paid at Hong Kong.  
Postmasters: Send address changes to  
CCM Proclaim, P.O. Box 98560,  
Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong.

## 封面故事

- 2 天國子民的考驗
- 4 活出永恆的基督
- 6 讓教會成為教會
- 8 天國子民在亂世中的省思

編輯室  
小乙  
畢耕  
劉文輝

## 專欄

- 10 心靈世界的尋覓 屬靈韌性 劉文亮
- 11 現代門徒行傳 西門啊，悔改吧！（徒八9-24） 朝朝
- 12 查經小品 保護弱勢者（出二十二21-27） 譚廷蔚
- 13 閱旅靈程 生命如何影響生命 若瞳
- 14 書·在起跑線 荒漠甘泉 爾悅
- 16 寫在信仰路上 美善的品格 伊娜
- 封底 雋言·再思 編輯室



網上瀏覽  
「有愛同行逆境路」

# 傳書

CCMPROCLAIM

2023年2月號  
第31卷 第1期 總第181期

### 歡迎香港及海外讀者投稿

- 來稿請註明「投稿《傳書》」，並附真實姓名、地址、電話、電郵地址及所屬教會名稱
- 請勿一稿兩投
- 請把稿件電郵到 lit2@ccmhk.org.hk

### 歡迎免費訂閱

訂閱傳真：2868-3212  
訂閱電郵：lit@ccmhk.org.hk



## 中信國際差會 (CCM International)

20	宣教心·禱	安德烈弟兄	編輯室
21	中信 Link	擴大眼界·擴張疆界	林施麗輝
22	跨界差傳	跨文化·門徒訓練	叮叮
24	跨文化足印	一個工場·兩類文化	梁志韜
26	傳者加油站		中信國際差會

## 管家心語

29	躺平? 不如起動!	黃劉雅璧
----	-----------	------

## 香港中信消息

1	「頁頁滋養書聚」於3月4日舉行
19	創意佈道:「棋」妙之旅——桌遊福音單張
28	2023年2至3月中信差傳祈禱會 財務報告
29	香港中信差傳代禱消息
封底	誠徵編輯及會計幹事

# 頁頁滋養書聚



首季書聚日期: 3月4日

主題: 我們都是這樣長大的——伴我走過信仰成長路的書

時間: 下午2:30-4:00

地點: 中信辦事處(九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓), 現場及線上同步。

備註: 必須報名。因應疫情, 或會改為全在線上進行。

查詢或報名: 請致電 2810-9933 或在  書·在起跑線 臉書專頁留言。

## 本會定期舉行「頁頁滋養書聚」

頁頁滋養書聚盼與來自不同教會的弟兄姊妹, 分享閱讀的感動和思考、聆聽靈裏的尋問與省察, 主裏互勉同行。

請「你」預留時間(每季第一個星期六)一起參與滋養生命的書聚。

6月3日	想與香港人共讀的書
9月2日	不在神學院卻讀得津津有味的神學書
12月2日	曾跟自己最深情對話的書

- 讚好點閱「書·在起跑線」臉書專頁。
- 加入「頁頁滋養書聚羣組」, 互動分享, 閱讀這門樂事。



歡迎瀏覽過去的  
書聚及分享内容



文 / 編輯室

# 天國子民的考驗

本刊在去年曾一連三期（總176, 177及178期）與讀者一起探討香港教會羣體正面對的三大牧養困難：受社會變動影響的情緒壓力和困擾、移民潮、青年牧養。這些情況在過去數年由「教會更新運動」（下稱「教新」）所做的教會普查中已見端倪。

教新前總幹事胡志偉牧師總結在2014至2019年初的普查結果時，稱當時的香港教會是「弱不禁風」。而在2019年4至12月的普查報告更說「反映堂會內部或者因社會變遷出現撕裂，以致有明顯的會眾流失」。

可以這樣說，在2020年初迎接疫症來臨前，教會羣體已正面對考驗，即如教新報告所說的「弱不禁風」、「撕裂」和「流失」。加上這三年多的社會遽變

和疫情造成的牧養困境，教會遭遇前所未有的衝擊，往後的牧養和發展將要如何？教會既是由天國子民組成的羣體，而天國子民亦直指每一位基督門徒，又該如何省察，迎向考驗？

## 同為子民，同心關注

面對華人信徒羣體當下的考驗，港、台和海外華人教會在公開的培靈聚會中，均有關注，也作出回應。編者在其中選取了三個聚會，當中的三位牧者計有香港基督教宣道會北角堂前主任牧師蕭壽華牧師、台灣神學院教授林鴻信牧師、世界華福中心前總幹事陳世欽牧師。他們分別從不同角度對教會作出診斷，期望能幫助教會、幫助天國子民面對考驗，作出調整，跨越低谷。

蕭壽華牧師在退休後仍繼續服侍，遊走各地，在各教會分享，勉勵信徒。他以「新常態下活出永恆的基督」為題，藉主耶穌受試探的經歷，勉勵弟兄姊妹要警醒，不被粉飾了的「巴力」誘惑，不輕易墮入欲望的追求中，以致誤墮偶像敬拜裏。他也提醒信徒不要害怕受苦，受到逼迫更要專一事奉神，相信神會拯救、看顧、報償受苦者。另外，為了讓世人認出信徒是「主門徒」的身分，弟兄姊妹要堅守彼此相愛，清楚認識愛的源頭是耶穌基督，也要在社會中作光明之子，結出果子，顯出基督的美善。

林鴻信牧師在「教會的覺醒與重整」的培靈聚會中，以「讓教會成為教會」為題，從台灣當地教會史的角度指出，隨着五六



十年代的經濟發展，城市人已步入山地人的領域，向他們銷售貨品，教會卻仍故步自封，守在城市，漠視山地人的福音需要。他藉七十年代聖靈在山地教會所帶來的一次復興，重新閱讀使徒行傳中路加對教會的記述，找到神對教會的三個召命。他又從台灣的宣教史中，發掘出馬偕和孫雅各兩位牧者，縱使當時身處的環境異常惡劣，但他們並沒有忘記傳福音的託付，特別是對偏遠山區山地人的需要。不單這樣，他倆還隨傳隨教，在荒野的樹下和信徒席地而坐，開始神學教育，藉此培育本地傳道人，叫福音能夠承傳。

林牧師的分享雖然是以台灣本土教會為主，但當中提及教會復興前早已隱藏的問題及正面臨

的困迫，以至於教會復興過程中所經歷的聖靈引導、信徒悔改和更新，卻是普世教會值得深思、參照的。

陳世欽牧師曾擔任世界華福中心總幹事十年，巡行各國、各地華人教會，對華人宣教、福音發展、培育教牧等都有豐富經驗。他以「亂世中的門徒」作培靈會主題，帶領信徒一同思考。在分享中，他說三年來的疫情對教會造成的衝擊是從來沒有出現過的：教會從四堵牆轉移到網絡上，從恍似安穩的世局變化為紛亂不安。他更指出亂世是對教會提出了考驗：考驗教會是甚麼？也考驗信仰是甚麼？更考驗教會能否藉此成為教會成長、突破和更新的契機？

### 是考驗，也是更新

接下來的三篇文章，作者既有身為牧者的，也有只是平凡信徒，感謝他們接受本刊邀請，在聆聽了上述的培靈會信息後，將所思所想，發而為文，旨在與讀者一起互相啟迪、思考、省察、勉勵、更新。讀者也可按各篇文章註釋內的資料，在YouTube頻道上搜尋上述培靈會短片細聽，作屬於你個人的省察、檢視，敬虔聆聽聖靈對你的呼喚。

「然而祂知道我所行的路；祂試煉我之後，我必如精金。」（伯二十三10）這是神的應許。而主耶穌基督救恩所賦予我們「天國子民」的身分，也提醒我們：這身分是藉主寶血的重價而得，是尊貴、帶着使命和承擔的身分。傳



# 活出永恆的基督

文/小乙

這些年香港教會正面對社會和世界的紛亂及變遷，加上疫情下的抗疫疲憊、牧養調整等，都對教會造成不少衝擊。其中，據「教會更新運動」的統計，聚會人數動輒上千，甚至過萬的大型或超大型教會，所面對的變化更大<sup>1</sup>。

教會向來強調整全牧養，以滿足信徒需要。舉個例子，夫婦二人帶着兩個孩子回到教會，大家都能享受好的敬拜、主日學、團契和關顧；夫婦學習怎樣建立家庭，也讓未信主的父母有機會聽聞福音，期望三代人每週都回到教會，確是蒙福。然而，我們卻看到這些年香港教會在經歷社會運動時，產生了撕裂、分歧，不少年輕信徒因對教會期望失落而離去，也有失去盼望的信徒選擇移民他邦；疫情下，也考驗教會的牧養取向和應變能力。香港教會正面對新時代的挑戰。

蕭壽華牧師在海外一個培靈會中以「新常態下活出永恆的基督」為題<sup>2</sup>，為華人教會把脈，不僅指出當前的挑戰，也提出了出路，其中的提醒，值得天國子民檢視、細思。

## 釐清慾望

天國子民的慾望應以何為念呢？

蕭牧師指出信徒心中也會不自覺豎立了巴力像，那就是期望

自己的慾望得到滿足。這些形式式的個人慾望，可以有不同的美麗外衣包裝，若不好好放在神面前檢視，便會迷亂我們的心眼，以致不能專一仰望敬拜神。

蕭牧師提醒，信徒要釐清慾望，活出永恆的基督，就必須捨己和背十字架。他以戴永冕牧師在國內抗戰時期的抉擇作例子：戴牧師因害怕戰事蔓延，已買好船票回英國，惟心中仍有掙扎。當時師母質問神，得神溫柔回應：「你若掛心我的事，我就掛心你的事。」他們聽到神的聲音，也看到內地的需要，最後決定留下，經歷了神恩典的看顧。

## 堅持相愛

天國子民愛的基石在哪裏呢？

教會雖說是神的家，但有人地方紛爭便免不了，特別在事奉上，彼此有不同的領受、不同的信心，就難免有衝突。這時，信徒原應彼此坦誠面對，尋找出路，但許多時候卻弄致分裂！筆者曾聽過某教會牧師在證道時對這樣的信徒說：「歡迎你們來到教會一起聚會，我知道你們是因服侍受傷害而離開教會的，但你們得醫治後、休息過後，請你們回去，因為那裏才是你們的家。」牧師語重心長的分享叫人難忘，惟也印證教會服侍中的傷害是普遍現象！

蕭牧師直指，惟有堅持以基督愛教會的心彼此相愛，才可以克勝紛爭。他又引例：主耶穌面對身邊傷害祂的人時說「愛他們到底」（參約十三1），保羅也說「要憑愛心行事，正如基督愛我們，為我們捨了自己」（參弗五2）。信徒之間缺乏愛，是因我們好講道理，因為要講道理而構築了所謂的「是」與「非」。對方若是，就值得愛；對方若非，就不值得愛。但對主耶穌來說，並沒有值得、不值得的愛；祂能愛，不是因為我們是否值得，完全是因為遵行神的命令。至於我們，我們能愛，也是因為遵行主耶穌的吩咐。

## 真理中成長

天國子民有在真理中成長嗎？

若人不以神為神，漠視真理，厭煩真理時，真理的內容和價值會被掏空、扭曲，虛妄就會出現。同樣，信徒不認識真理、不愛慕真理，錯謬就會蒙蔽人心，使人失去辨識的能力，容易被虛妄誤導，不懂得尊重神，也不懂得尊重生命。

我們要活出永恆的基督，一方面是尊重生命，信徒間的相處，不要忽略身邊人的需要，要看人的生命比甚麼都重要。同時，也要在基督的真理裏，追求生命的成長，要向人施恩。蕭牧師分享他初

到教會服侍時，感到戰戰兢兢，害怕犯錯，身邊的同工看見，就鼓勵他說：「蕭牧師請你放心，我們會給你犯錯的空間。」這話不單讓他受恩，也叫他有勇氣在錯誤中學習成長。這是神愛的真理。

## 心意更新

新時代的挑戰可怕嗎？但神早已說明「日光之下無新事」（參傳一9）。信徒感到困惑，可能是困囿於常變的生活形態，未能進入天國子民的生命常態裏。保羅說：「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。」（羅十二2）坐寶座的也說：「看哪，我將一切都更新了！」（啟二十一5）當信徒將眼睛從世界新常態的煩擾中轉向，他們就能從捨己、十字架、愛和恩典的天國子民常態中活出永恆的基督。■

註釋：

- 1 教會更新運動在2019年的普查顯示，從2014年到2019年，大型教會聚會人數從81,219人下跌36.7%至51,413人。而在2021年的跟進研究中，也反映大型教會的信徒移民人數較其他組別為高，除14.8%已移民外，有約32.4%的信徒回應準備和考慮移民。
- 2 2022年11月4-6日的大多市培靈會。題目為「新常態下活出永恆的基督」。由蕭壽華牧師主講。



# 讓教會 成為 教會

文 / 畢耕



面對疫患、社會巨變，人心憂怯悲鬱，教會怎樣作燈臺，將所經歷的帶到神面前，為這城指引方向？「這是一個遇到困難的時代，教會過於軟弱，無法承擔，是聖靈興起一些基督徒，他們經歷深刻悔改，也經歷聖靈帶來的更新，像火一樣散開，讓教會燃燒起來，讓教會成為教會。」台灣神學院教授林鴻信牧師在一個「教會的覺醒與重整」的培靈會<sup>1</sup>中如此說。他以一段短片開始，介紹七十年代初，聖靈在台灣山區泰雅爾教會帶來的一波復興。

## 聖經中對教會的提醒

林牧師指出，教會若不成教會，根本無從在俗世社會為神及其價值觀作見證。當教會軟弱，惟有仰望上主，倚靠聖靈。他帶領信徒回到聖經，指出新約聖經首次出現「教會」是在使徒行傳五章 11 節：「全教會和聽見這事的人都甚懼怕。」「懼怕」即「敬畏」，「敬畏上帝」是教會的首要特徵。他感慨，鍛鍊敬畏上帝的最佳場所，本是主日崇拜，惟近年「敬畏」的神聖氛圍，卻被只談愛、搞活動和強調舞台氣氛蓋

過，神話語的性質被淡化，用上大家喜歡聽的心理學語言。林牧師提醒，教會的敬拜，需警惕是重敬拜抑或重氣氛，信徒需要在神聖氛圍中，聽候聖靈帶領，找回敬畏。

第二次是在使徒行傳八章 1 節：「從這日起，耶路撒冷的教會大遭逼迫，除了使徒以外，門徒都分散在猶太和撒馬利亞各處。」逼迫導致教會分散四處，信徒被驅趕的同時也把福音傳開。林牧師認為，這些逃難的教會不是單為自己，他們一邊跑一邊傳

福音，絕非偶然。這些受逼迫的基督徒，定是覺醒過來，才會逃到哪就把福音傳到那。他們的經驗正讓現今的教會省察：教會面對甚麼逼迫？有何覺醒？要怎樣承擔？林牧師提醒，香港教會在面對信仰價值觀不斷被扭曲、消音時，會有同樣的覺醒、承擔嗎？

至於第三次則是聖靈的安慰。「那時，猶太、加利利、撒馬利亞各處的教會都得平安，被建立；凡事敬畏主，蒙聖靈的安慰，人數就增多了。」（徒九31）教會雖遭受逼迫，惟被聖靈帶領敬畏主、得安慰、經歷增長。林牧師續問，現今教會曾否經歷在受苦中得安慰？

### 痛悔禱告帶來復興

林牧師從台灣尖石鄉田埔教會的復興作例子，歸納出：因真實的痛苦而經歷真誠的禱告，隨後得着從天上來真摯的安慰。台灣六十年代都市文明全面入侵原鄉，導致失序、瀕臨瓦解，原住民失去土地、財產、母語、尊嚴，許多人陷入酗酒煙癮、自暴自棄、家庭問題等，當時教會軟弱無法面對挑戰。

在最痛苦的時候，1972年7月7日，四位姊妹相約一起為教會禱告，開始痛哭認罪、經歷聖靈的大能，她們引領人認罪悔改，領受聖靈的更新。那是聖靈帶動的教會復興運動，一切從認罪悔改的禱告開始。他們的生命被改變，不識字的婦女四處傳福音，

並改變其丈夫及周遭的族人，使他們也得着新生命，戒絕煙酒；很多賣酒的信徒甚至把酒倒到山谷裏。教會開始大復興。

林牧師強調，聖靈復興教會的關鍵始於受苦中的禱告！很多時禱告未得回應，因禱告未夠真誠；而禱告不夠真誠，常因未經歷真實痛苦、或不覺那真實存在的痛苦！今日教會在資源、設備、活動來看，確沒受苦；惟從堅定持守神國價值觀來看，林牧師指出是深深地受苦。放眼香港，教會可有看到、感受到疫患中各人的哀鳴、四處受壓迫的人真實的痛苦呢？有為此向神發出真實的禱告嗎？

### 對人有愛對土地有情

說到教會復興，一般想到的是約翰衛斯理等人物，怎會是在小小的台灣？林牧師提醒：沒注意到神作工都在那不起眼的地方嗎？放在今天，耶穌會誕生在紐約、北京或倫敦嗎？最有機會的不就是被人遺忘的地方嗎？教人感動的，是神早為聖靈復興預備祂的工人，讓我們在他們身上好好學習。

在田埔教會四位姊妹痛悔禱告的一百年前，神已差派加拿大傳教士馬偕於1872年隻身到台灣淡水傳福音。這一人部隊邊傳福音讓人信主，又擔當老師為新成立的教會培育工人。

馬偕離鄉背井傳十架上的耶穌，與學生每天走數十公里的路，

又經常徹夜不眠，或只睡三四小時，全心祈禱、思想如何為主做更多的工。他矢志教導年輕人，使他們與其同道。在台灣首七年，他停留在淡水只有175天！他51歲時，中日簽訂馬關條約，台灣割讓給日本，他全家連同兩個孩子，竟按計劃從加拿大回到戰火中的台灣，林牧師形容是一趟勇敢、朝向死亡的福音之旅。六年後，他於57歲離世，在29年甘願為主受苦的傳道生涯中，在台灣共建立六十間教會。這是神親自給他的安慰。

當今天香港的教會在面對眼前的內憂外患和痛苦時，當教會呼求聖靈臨在時，究竟是呼求神賜下能力讓教會完成手上的事工，抑或呼求聖靈降臨讓教會復興、讓教會能感受那真實的痛苦、能向神發出真實的禱告、能經歷那真正的安慰，得着醫治、也得着從上而來的盼望（參羅十五13）？<sup>傳</sup>

註釋：

- 1 2021年10月5-7日的台北研經培靈會。題目為「讓教會成為教會：教會的覺醒與重整」。由林鴻信牧師主講。





# 亂世中的省思

## 天國子民在

文/劉文輝

「過去兩年多的疫情，是人類歷史未曾經歷過的，加上戰爭、天災、人禍等，如斯亂世，帶給世界、各國和教會許多的思考。疫情期間，教會的實體聚會如崇拜、主日學、團契等紛紛轉至線上進行，這也刺激我們思考何謂崇拜的「時間」和「地點」？思考跟隨耶穌是怎樣的一回事？思考怎樣在亂世中尋找成長與更新？」這是世界華福中心前總幹事陳世欽牧師在一個以「亂世中的門徒」為題的培靈會<sup>1</sup>中的分享。

陳牧師的分享內容包括了生命操練、教會團契、福音使命和榮耀盼望；視為作門徒的四個向度。

### 四個向度

首先，生命操練是邀請信徒檢視信心。亂世中，人的思考容易受到紛擾，眼目和心思都被周遭的環境影響、干擾，看到的盡是危險、失去和徒勞，卻忘記神才是我們的保護者、供應者和成就者。

接着，從個人的信心轉到教

會團契，重點在合一。亂世中，國家、社會、教會、家庭和個人都面對關係的不和、紛爭和破裂。陳牧師提出信徒要在主耶穌基督裏合一，需追求三重關係：

- 要「高」——放下自己，不要看自己比別人強，要高舉基督，彰顯主榮。
- 要「寬」——合一不只是信徒彼此間的關係，也包括教會以外和世人的關係，要領人歸主。
- 要「深」——要放下個人主義，要敬虔愛神、忠誠愛人，像主耶穌般為門徒洗腳。

然後是福音使命。陳牧師提到信徒常有一種錯覺，以為得福音享永生就是信仰生活的全部，他指出這是片面的認識。信徒要追求成為門徒，也要作跨文化宣教，現時只有約20%至25%的教會參與宣教，是嚴重的問題。

最後是榮耀盼望，指的是主再來。信徒要將盼望放在主的主權、主的應許、主的同在裏。陳牧師援引19世紀慕迪的分享：「若教會不能活出耶穌基督再來的真理，是在沉睡；若能活出基督，魔鬼是會顫抖的。」

### 三方檢視

陳牧師的分享為華人教會與信徒帶來三方面的檢視，盼我們能在重整中得着迎向考驗的力量。

#### 一、門徒是甚麼？

教會常說主耶穌大使命的吩咐是「要去使萬民作主的門徒」，然而，強調的往往是傳福音和宣教，也開辦了許多佈道課程，諸如三福、四律、五色珠等，還定期舉辦佈道會和短宣。可是，卻忽略了**重點應在「作主門徒」**。

自八、九十年代開始，香港教會從北美和歐洲引入不同的門訓課程，經過翻譯，逐步在教會推行。據「教會更新運動」（下稱「教新」）的調查顯示<sup>2</sup>，過去十年，有過半數教會曾舉辦門徒訓練，相信接受訓練的信徒有一定數量，惟亂世見真章，真正成為「門徒」的究有多少？看看主耶穌，祂訓練身邊的12門徒，並70個被差出去的信徒，似乎未有用上一套訓練手冊，而是在

日常生活中培育他們。在培育門徒上，該如何省察門徒生命操練的教導？

#### 二、福音是甚麼？

教會強調傳福音和宣教是無需異議的，故在教新的調查中<sup>3</sup>，堂會舉辦的培育課程，多是慕道、栽培、個人佈道、差傳、宣教等，且做出不錯的成績。在2011至2013年，平均每年受浸人數有16,180人<sup>4</sup>。但從2016至2018年，每年受浸人數漸漸遞減，2018年只有10,907人。加上這些年香港社會的變遷、疫情的影響，教會自身面對不少衝擊，「甚麼是福音？」頓成熱議。

耶穌在復活後有四十天留在地上，祂向門徒顯現，講說神國的事。從耶穌講說的重點為「神國的事」，我們是否可以從中省察：福音與神國的關係、宣教與神國的關係，並天國子民在亂世中如何「去」使萬民作主的門徒？

#### 三、主再來是甚麼？

教會講壇很少提到主再來，信徒對此也沒有很多認識。若教會的培育是要預備信徒進入神國，從教新的調查中<sup>5</sup>，我們會看到另一些圖畫。調查顯示，教牧進修多集中在輔導（佔39%）、青少年事工（佔35.8%）和神學（佔35.4%）；信徒培育則在慕道或栽培（佔72.3%）、查經（佔69.3%）和個人佈道（佔56.6%）。這似乎反映，主再來只是信徒一種主觀認識，卻缺乏客觀了解。如此，又是否反映教會過分側重信徒現實生活處境的

牧養，而忽略了對主再來的盼望？

### 省察中更新

這三個問題並沒有標準答案。分享中，陳牧師給我們一點思考的出路。

說到門徒，他提出信仰是生活。教會一般的培育課程，教導的多是知識，他強調門徒不是要知道多少，而是要經歷多少。作門徒，並非要門徒訓練，而是要門徒生活操練。

說到傳福音，他對培靈會所屬的多倫多教會說：「神在多倫多設立華人教會，不是要為華人，而是要為多倫多人。門徒要放下民族主義，走進撒馬利亞人和外邦人中。」

說到主再來，他說在現今的世代，各地充滿不公、不義、不平，任何地方都有這些情況。信徒若追求公平、公義，只會感到失望，因為只有在主裏面、在主再來時，世界才会有真正的公平、公正、公義。門徒的人生，應是以有盼望的明天而活在今天。

最後，陳牧師強調：「亂世、疫情，沒有為教會帶來問題，相反，是揭露了教會原有的問題。」**傳**

註釋：

1 2022年11月10-13日的大多市國語培靈會。題目為「亂世中的門徒」。由陳世欽牧師主講。

2 2019香港教會普查研究組編。《2019香港教會普查簡報》香港：香港教會更新運動，2020年。頁45。

3 同上

4 同上，頁31。

5 同上，頁44-45。

# 屬靈韌性

文/ 劉文亮

當世界上種種挑戰接踵而來，做基督徒難嗎？我的答案很簡單，要看他是否住在基督裏。

近幾十年，許多人開始留意到人類擁有一種能力叫「生命韌性」(Resilience)，意思是有些人遇上惡劣環境，不但沒被打垮，反滿有「生命彈性」(bounce back) 勝過困境，甚至有力幫助身邊人解決困難，走出黑暗！然後，基督教中有人提出屬靈韌性 (Spiritual Resilience)，一個與主耶穌同行的信徒，擁有特別的「基督生命」，讓他能面迎困境，得勝有餘。

## 靠聖靈活出基督生命

朋友，且慢，我們先反思一下，聽到屬靈韌性這新道理，你想學嗎？

這是個功能化的時代，往往促使我們去學那「使生命優秀」的方法，包括靈修之道。然而，許多人以為知道「資料」就等於學到了，沒理會「只有神使生命成長」。我想說，今時今日我們

正實實在在面迎困境，若只停留在修讀課程、讀多幾本書、研究成長學問……遠遠不夠，因挑戰出現時，我們需「足夠生命力」作抵禦。

屬靈韌性生於有力的人神關係，人神關係是一天又一天在人神相遇中自然成長的。其實，生命之道離我們不遠，只須活在聖靈裏：靠着聖靈而活，靠着聖靈行事……自然活出基督生命。

然而，為何有些人很快「堅強」了，卻有許多人總是依然故我？啟動生命的關鍵就是「屬於主耶穌」。來，安靜默想，放輕一切「學問」，由心發出：「主耶穌，我屬於祢！」無須倚賴其他人、事、物；來吧，首先歸回主前：「我主我神，我屬於祢！」

看看自己，看看天父，神是在我們裏面直達靈魂的活水源頭，那是「天父渴望你，你渴望天父」的一份歸屬之愛，這愛在未曾創造世界之先已經存在，又將存留到永永遠遠，我們所信的耶穌基督，就是成全歸家之路的救主。

## 在基督裏生屬靈韌性

屬神生命生出基督生命，「屬靈韌性」就出現，正如二千年來許多聖徒提出的靈命塑造也真是有的；不同時代用上不同名字去描述在基督裏生出來的堅強生命而已。

經歷神的信徒就擁有「屬靈韌性」，它有三個方向：第一就是生出「環境韌性」，他在基督裏得了「智慧」，在任何境況都能倚靠那加給他力量的神，堅韌有力去應付環境；第二就是生出「生命素質」，他的內在生命擁有從神來的性情，承托他有力面對逆境甚至能付出愛；第三就是四周有「親密羣體」，或者說他與人之間的親善關係讓他處身於一個「親密羣體」中，共同面對困難。想深一點，主成立的教會，其中一項使命就是讓信徒在彼此相助中承受世界和照亮黑暗環境。

朋友，做基督徒難嗎？放心，有主就不難！<sup>傳</sup>

(作者是生命福音事工協會總幹事)

# 西門啊， 悔改吧！

(徒八 9-24) 文/ 朝朝



西門企圖以錢財購買屬靈權柄的這事(參八 18-19)，一般被稱為「西門主義」，泛指一切用錢財賄賂以取得教會的領導或決策權。我們不要天真的認為教會既是基督所救贖的，就應聖潔無瑕。是的，真正歸正的教會是在基督的救贖大恩裏蒙救贖，故已是聖潔無瑕的；惟地方教會中長期潛藏着假信徒，或三心兩意、或猶疑不定的人也是不爭事實，披着羊皮的狼和惡毒的山羊，從初期教會就已屢見不鮮。

## 跟隨基督真正代價

福音廣傳至世界各地，一碰上當地本土的信仰系統，就會有信仰混合的危機。人生來就受本土信仰系統影響，福音傳來告訴他們救世主恩賜的救恩，他們也能得，當然樂於得到；但後來明白人不能同時事奉基督和瑪門，才知跟隨基督的真正代價。

此前，許多人信了，卻是糊塗的、或帶偏差的、或別有動機的。西門慣用邪術，甚至在撒馬利亞城中有與神齊名的地位，當福音傳至這城，他們信了腓利所傳神國的福音和耶穌基督的名，各人連西門都受了洗。在與腓利一同生活中，眼看腓利行的神蹟和異能，就甚驚奇(參八 9-13)。後又見彼得和約翰為信徒禱告後，更有聖靈賜下。西門一生行邪術，卻未見過從神來的這等神蹟，便想要得到賜人聖靈的能力，未想過會被使徒嚴嚴責備(參八 14-19)。

## 權錢交易出賣靈性

這事件使我感慨萬千。一個人從慕道到決志，從初信到成長，從成長到成熟，到可以事奉、傳道、教導、宣道、護道，至終能坦然殉道，是一條漫長的生命歷程。每階段的跨越，都夾雜着多少艱辛、忍耐、等候。汗與淚、悲與喜，糾結和糾正，灰心和鼓舞，跌倒又爬起。

西門從前不知從哪學來邪術(或許他為學會邪術交了不少學費)，現在目睹真實的神蹟奇事和異能，知道這些比邪術更具價值，便被勾引出想藉神能以隻手遮天的私慾。

權力向來都極具吸引力。若權力與屬靈結合，又有神能作後盾，那真是天下無敵！多少人曾追求這事，多少人敗壞在權力徵逐中，多少人死於權力遊戲。人類歷史充滿這些事例，現代人仍不乏權力徵逐者。這個撒馬利亞城的初生教會，就正進入這個遊戲。

「你的銀子和你一同滅亡吧！因你想神的恩賜是可以用錢買的。你在這道上無分無關；因為在神面前，你的心不正。」(徒八 20-21)是彼得坦率的回應。西門當場就知這種冀望是錯的，因此即時悔悟求救(參八 24)。

現在呢？權錢交易，為利益出賣聖職、出賣靈性、出賣教會名聲，出賣信徒的純淨等事，比古時更少嗎？願眾西門都悔改歸正！**傳**

(作者是獻身泰國宣教歷數十寒暑的宣教士)

# 保護弱勢者

(出二十二 21-27) 文/ 譚廷蔚



根據樂施會的資料顯示，2020年香港貧窮人口高達165.3萬（政策介入前），貧窮率達23.6%，數字乃歷年新高，情況令人憂慮，而香港也是各先進國及地區中，貧富差距最大的。樂施會相信一個城市的成就，不應建築在對經濟最底層的剝削之上。在一個較公平的社會，任何人都不應被摒在成長、發展和繁榮之外。

## 困苦人的保護者

出埃及記二十二章21至27節正是神為了保障社會上貧苦無依的弱勢羣體所訂立的律例典章。神以第一身出現（參二十二23、25、27），因祂以自己為這些困苦人的特別保護者。經文中提到四類需保護的人：寄居的、寡婦、孤兒和貧窮人，而法制的訂立若能充分保護這些人，就是公平的。

「寄居的」是指一個人，無論是單獨或和他的家人，因戰爭、飢荒、瘟疫、流血罪等，離開了其村莊和部落，到別處尋求庇護和逗留。這些寄居的，就是在以色列羣體中長期居留的外國人，惟除了這裏的法令外，並無其他法律保障的權益。神吩咐以色列人不可欺負及壓迫寄居者，因以色列人也曾在埃及作過寄居的，他們知道和親身經歷過寄居者所受的欺壓（參二十二21）。

「寡婦、孤兒」是指沒有丈夫或父親的人，他們已沒倚靠，生活得不到保障，所以神吩咐子民不可欺壓他們，因祂保證會聽他們的哀求，必定回應

那些欺壓他們的人，用敵人侵略的刀毀滅欺壓者，使他們的妻子成為寡婦，兒女成為孤兒（參二十二22-24）。

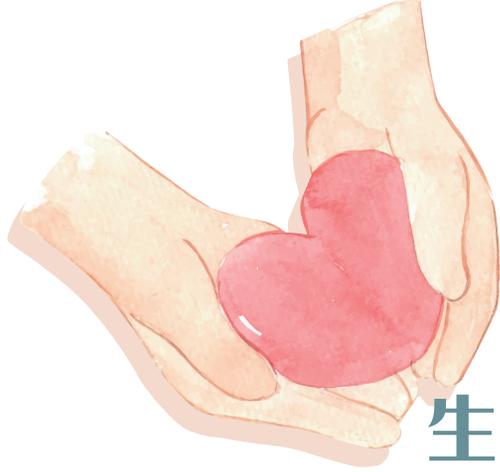
「貧窮人」是指經濟上有困難者，他雖沒經濟能力，但也有相等權利。借錢給貧窮人是給他援助，而非經營生意，故不應趁機牟利，且應以人道理由作考慮。貧窮人借貸，通常把自己當為貴重財物（通常是衣服）給債主作抵押品，以保證他到時還款，這「衣服」是指一種闊大長方形的斗篷，是窮人在夜間當作氈用的。「他拿甚麼睡覺呢？」（出二十二27）原文直譯是「他睡在甚麼裏面呢？」因這衣服是貧窮人唯一的財產，所以債主應在日落前歸還。

## 神是滿有恩惠的

神吩咐以色列人不可虧待這些弱勢者是源於祂的屬性——恩惠（參二十二27），這屬性顯出祂是一位憐憫人的神，所以神的選民也必須以恩惠待人，有義務保護弱勢者。而且，「我民」（參二十二25）表示以色列人與神有立約關係，這種盟約關係亦禁止他們欺壓別人。

身處貧富差距最大的地方，身為神的子民，我們有義務保護弱勢者得到生活的保障，而不是以欺壓手段從他們身上牟利，因神是有恩惠的，祂要透過我們顯出祂的恩惠，且神是公平的，祂必會按我們所行的報答我們。■

（作者是信義宗神學院神學博士候選人）



# 生命如何 影響生命

文/若瞳



生命影響生命這話基督徒應不陌生，很多人都以此為目標：看到別人的生命落入困境，或遭到難題，我們會伸出援手，希望對方的生命出現改變，走出困境。至於怎做才可達到這目標，答案可能莫衷一是。

如果你對「如何影響別人生命」這問題有興趣，那麼契訶夫筆下人物盧什科夫的故事，應會令你有不少思考。

安東·契訶夫 (Anton Chekhov, 1860-1904) 是十九世紀末俄國的文學巨匠，其作品擅於描寫俄國社會的各階層人物，在短小篇幅中，將人物活現在讀者眼前。

## 律師出手幫助乞丐

盧什科夫是契訶夫作品《乞丐》的主角，故事一開始他出現在律師斯克沃爾佐夫面前，自稱是鄉村老師，因失去工作而行乞。不久律師認出他數日前曾自稱是大學生，經律師責備後，盧什科夫承認自己說謊，其真實背景是在合唱團任職，但因酗酒被開除。

斯克沃爾佐夫教訓盧什科夫：懶惰、嬌生慣養、酗酒、謊話連篇、放蕩成性。然後，他着盧什科夫到他家劈柴賺錢。到了律師的家，斯克沃爾佐夫將盧什科夫交給廚娘奧莉加，要她帶年輕人去工作。奧莉加對盧什科夫也不客氣，對後者又罵又吐口水。斯克沃爾佐夫消氣後曾後悔，覺得自己不該逼年輕人劈柴，但他很快轉念：「我這樣做是為他好。」一小時後，廚娘報告柴已劈好，律師也給青年半盧

布工錢。

此後，青年每月上旬都會去劈柴，直至律師搬家那天，律師臨走前還給青年介紹工作。律師很滿意，覺得「自己總算把這人拉到正道上」。

兩年過去後，律師重遇青年，後者已有固定工作。盧什科夫坦言感激律師，不過真正令他改變的，竟是廚娘奧莉加。原來當日廚娘罵他是酒鬼、不幸的人、苦命人，還因而流淚，也替青年劈柴；青年承認自己當年一根柴也沒劈過。

## 如何改變別人生命

對於青年的境況，律師覺得他是懶惰，然後給予機會；廚娘則認為他是不幸和命苦，繼而替他工作。兩種心態和行動的分別，可有令你想到甚麼聖經的教導？

筆者想起的是「與喜樂的人要同樂；與哀哭的人要同哭。要彼此同心；不要志氣高大，倒要俯就卑微的人。不要自以為聰明。」(羅十二15-16) 因律師雖然幫助青年，但姿態始終是高高在上，自覺洞悉對方的問題和需要，惟廚娘則認為青年是不幸，且願意替他劈柴賺錢。

於你而言，怎樣做才算改變了一個人的生命？看了《乞丐》這故事後，可有新的思考？鼓勵大家閱讀這短篇故事，或在作者細緻的描寫中，大家可得到更多啟迪。<sup>傳</sup>

(作者畢業於樹仁大學中文系，現為火苗文學工作室成員。)

# 荒漠甘泉

文/爾悅



《荒漠甘泉》是基督教的經典著作之一，坊間有來自不同出版社的版本，可能會讓人眼花繚亂；也有些版本標榜是其姊妹作，作者同是考門夫人，這更叫人不知如何選購，究竟哪一本才是原裝正貨？

## 追源溯始

原裝《荒漠甘泉》(*Streams in the Desert*)只有英文原著一本，是考門夫人陪伴長臥病榻六年之久的丈夫的靈修筆記。自從

丈夫考門先生染病，夫婦倆都極需主耶穌基督的餵養，他們透過讀經、屬靈著作和福音單張等，得到很大的激勵。考門夫人將當時的領受寫下來，在考門先生離世後一年，整理匯集這些靈修筆記，出版了《荒漠甘泉》。考門夫人在序言中分享說：「不是我寫下甘泉，是神賜下甘泉。」

考門夫人在1925年來中國，並在上海成立「考門聖經紀念學校」。至1935年，原裝英文版《荒漠甘泉》也輾轉來到中國。當時的余慈度姊妹和她身邊的同工，閱讀《荒漠甘泉》後心被感動，就着手出版中文版《荒漠甘泉》。最後由周潔民和唐守臨翻譯，李淵如編輯，於1939年12月，中文版《荒漠甘泉》在上海正式面世。惟編譯的時候，他們並沒有按英文原著全譯，而是部

分節譯、部分刪去、部分補上國內信徒的著作。但因大部分素材都取自考門夫人原著，所以仍名為《荒漠甘泉》。

中文版《荒漠甘泉》出版時，正值抗日戰爭第二年。上海因是租界，未被日軍佔領，但中國沿海和部分內陸地方，已成戰場，人民處於水深火熱中。戰爭導致民不聊生、生靈塗炭，在黑暗中看不到盼望、找不着光明。《荒漠甘泉》的出版，正好幫助信徒將眼目轉離殺戮和死亡的黑暗，從被釘在十字架上的基督，看到復活的盼望。當時除了在國內，也對被日軍蹂躪的東南亞信徒帶來安慰。不僅在抗戰時期，其後在中國政治動盪的年代，教會和信徒都面對嚴峻的挑戰，《荒漠甘泉》同樣給當時的信徒一份從上而來的鼓勵。

## 屬天的勵勉

《荒漠甘泉》7月9日篇：「你在苦難的爐中，我揀選你。」（賽四十八10）

信徒啊，不要懼怕，主是常與你同在的。在你一切猛烈的試煉中，祂的同在是你的慰藉和平安。祂決不會離開祂為自己所揀選的。祂曾允許過：「不要懼怕！因為我與你同在」（創二十六24）。

司布真 (C.H. Spurgeon)

《荒漠甘泉》7月29日篇：「你曾……見過雪倉嗎？這雪雹乃是為我降災……的日子所預備的。」（伯三十八22-23）

我們所遭遇的試煉是神給我們的好機會，我們卻常常將這當作障礙。如果我們知道每一次的困難都是神所選擇的方法——向我們證明祂愛的方法——我們就能得到安息和激勵。

讓我們回想回過去的經歷，我們中間一定有許多人會記得：甚麼時候我們的父要替我們成就一件美事，要賜我們一件福分，甚麼時候我們就會遭到痛苦和逼迫。神送我們的禮物，總是包裹得很粗陋，藉膚色黝黑的僕人送來的；但是一打開來，我們就發現裏面所包着的，是王宮裏的珍寶和新郎的愛。

宣信 (A.B. Simpson)

讀者，你當在黑暗中仰賴主，用不移的信心尊敬祂；這樣，你就會得到新的力量。

馬克特夫 (J.R. Macduff)

## 相關譯著

隨後，三本同以考門夫人為著者的相類似靈修作品陸續出版，包括有1939年的《谷中清泉》（*Spring in the Valley*）、1947年的《黑門山路》（*Mountain Trailways for Youth*）和1952年的《奔向日出》（*Traveling Towards Sunrise*）。《荒漠甘泉》、《黑門山路》和《奔向日出》在香港和台灣均有中文翻譯版，而內地則上述四本都有中文譯本的出版，但選購時需小心查看是節譯或是全譯。

至於《新荒漠甘泉》，並非《荒漠甘泉》的全譯，而是另一本新的著作。這書是在考門夫人離世後出版的。考門夫人離世前三年，陸續將自己的著作、信札和書交付同工卡娜麥夫人保管，她曾協助考門夫人編選《荒漠甘泉》。在卡娜麥夫人和助手泰萊小姐編選後，新的《荒漠甘泉》在1966年誕生，名為*Streams in the Desert Volume 2*，即《荒漠甘泉》第二集。香港有出版社取得中文版權後翻譯並出版，就是現在我們看見的《新荒漠甘泉》。

《荒漠甘泉》在西方和中國也引起很大的迴響，幫助了不少靈命跌宕的信徒，從低谷中找到光明。至今，可能英文原著*Streams in the Desert*的文字已顯得古雅，現代人不易明白，所以有出版社在九十年代末用現代英文重新編修，編寫人李曼 (Jim Reimann) 在序中說：「英文聖經需要新譯，這樣一本影響深遠的心靈精品也需要重寫，讓現代讀者能輕輕鬆鬆的閱讀，並且明白。」這書在1998年問世。不久，有香港出版社取得版權，並將之翻譯出版，為免和坊間信徒普遍認識的《荒漠甘泉》混淆，這書被名為《溪畔靜想錄》。這書的英文原著，坊間書室也有出售。

許多信徒喜歡選購《荒漠甘泉》作為送給初信肢體的禮物，但願弟兄姊妹看過這篇文章後，能在選購時有更清晰的參考方向。同時，也鼓勵弟兄姊妹可多購考門夫人的其他靈修著作閱讀，讓那活水的泉源，滋養心靈；也可與肢體分享同行，讓彼此恩上加恩，力上加力。■





# 美善的品格

文/伊娜

草兒是個言語不多、勤於做事的人。正所謂「訥於言，而敏於行」，說話謹慎，行動敏捷。她是位忠心事奉的神僕，有一顆被聖靈充滿、美善的心。平時很少談她自己，卻是很多人的傾訴對象，與弟兄姊妹的關係非常融洽。

## 勤勉守時與重諾

在生活中，嚴於律己，做事有計劃，行事有節制，「凡事都要規規矩矩地按着次序行。」（林前十四40）身為專業護士和管理人員，她多年養成習慣，每晚在記事本上按優先次序，寫明翌日要做的事。既便於記憶，又能提醒自己定時完成。所以，在各類活動和繁雜事工中，她的守時、重諾是人所共知。記得2020年初，雅狄和草兒夫妻二人到國外短宣，計

劃星期五返回，因每週五晚上八點都有團契服侍。惟航班延誤了個多小時，他們只好餓着肚子、拖着行李，直接由機場趕往小組。第二天，我問草兒：「你們在同一天，早晚跨越兩個國家，完成不同的事工，為甚麼要把時間安排得那麼緊湊呢？」她說：「小組的學習和分享，要求每個人都不能缺席，我們當然也要做到。當初作短宣計劃和考慮行程時，這都是一併考慮的內容。」她事奉神的勤勉和守時、重諾可見一斑。

一次聊天時，我不經意說起魯迅最憎惡不守時的人，曾比喻他們為「謀財害命」，她笑說：「那麼嚴重啊！其實我守時的習慣得益於讀教會中學時，一次校長在廣播裏要求我們做任何事都不要遲到；若需八時到達，要當作七時五十分到，這就不會遲到。」

少年時老師的教導，她牢記並踐行至今。事情雖小，可見人品。

在教導主日學的課堂上，她每次都好好預備。常聽到姊妹們說，聽草兒的課不能馬虎，需課前預備，課後作業，還要應對提問和考試。惟學員沒有反感，且因課堂上的交通和得着而感謝老師的認真態度。即使一對一的門徒栽培，她也有詳盡的備課記錄，讓人看到她凡事都從心裏做，絕不敷衍。細節見智慧，在小事上忠心，大事上更忠心，樹立了一個事奉的榜樣。

## 謹言慎行懂節制

還在少女時，她已把自己交給主，數十年與主同行，使她有較強的屬靈敏感和洞察力。

一次，我和另一姊妹向一對老夫妻傳福音。離開前，老人提



出一個讓我們難以抉擇的請求，我們最後還是滿足了他們，認為可從中多一些溝通，加深感情。回到教會，草兒知道這事後，沒有直說自己的想法，只讓我讀兩節聖經經文：「凡事我都可行，但不都有益處；凡事我都可行，但無論哪一件，我總不受它的轄制。」（林前六12）「凡事都可行，但不都有益處。凡事都可行，但不都造就人。」（林前十23）從對這事的態度，我看到她靈命的成熟點：即使事小，也要知道，向甚麼人該做甚麼，不該做甚麼。要懂得如何在上帝的秩序裏節制，在義和真理的約束裏審慎和分辨。

中國古人講「慎獨」，是指在無人監督時仍能言行一致，尊重生命的秩序。對於一個屬神的人，聖靈才是他的督導者。草兒

不僅在生活中謹言慎行，且是個懂得節制的人，即使對生活方式的選擇，也要判斷是否與永恆價值相符合，凡事不率性而為。

談到節制，她曾謙虛地說，自己曾是很不懂節制的人。年輕時，一度迷戀電視劇。每天晚上，安排小孩子睡覺後，就是自己看連續劇的時間了。興趣之濃、迷戀之深，完全無法自我控制，甚至思想感情都會受劇情轄制。大約過了一年，終徹底戒掉「劇癮」，即使光碟放在眼前，都可視若無睹。當然，這是聖靈給了她節制的力量。倪柝聲牧師曾寫道：「當信徒真正屬靈結聖靈果子時，不只會在他身上表明仁愛、喜樂、溫柔等，並且也是顯明他自治的能力。」我認為，獲得這種自制能力，源於接受聖靈的管治，內在生命改變後結出的節制

果子。自由意志，可以是捆綁，也可以是釋放。只有懂得節制，才能使生命的疆界更寬廣，從而得到真正的自由、喜樂和釋放。

### 藉傾聽療癒人心

如果說，節制是聖靈的果子，那麼，善於傾聽就是一種品德修為。

我欣賞草兒善於傾聽的品格。與人談話時，即便是有負面情緒的人，她都會以溫和、善意的眼神凝視對方，耐心地傾聽，表現無條件的接納與尊重。有一位尚未信主的中年女性，因女兒的叛逆行為，加上母親生病和工作壓力，使原本幸福、和諧的家庭，不再有溫暖；她自己也變得煩躁不安，常向草兒傾訴不愉快的情緒。草兒知道，這位博士需要的不是人生導師的說教，而是

要找一個鬱結情緒的出口；也不是尋求安慰，她需要的是對真實感受的認可與接納。這時候，草兒總會給出時間和自己去滿足她。在電話中長時間傾聽是她的陪伴方式。她經常不需用言語，而是以傾聽時的耐心、尊重和接納去溝通。這也正是一些姊妹願意「使用」她的耳朵的原因。

一次門訓中，她分享安靜等候神的重要時，講到前一晚曾接到兩位姊妹的電話，分別向她投訴甚至謾罵對方。她作為裁判者，該怎麼辦？只有傾聽，然後告訴她們，我現在需掛斷電話，過些時間再打給你們。於是，她在禱告中，靜候神的旨意。大約過了七小時，再次接通電話，兩位姊妹已和好如初。因她知道，要做成一件事，必先求神指示方向和辦法，想讓人得到安慰和力量，或有悔改道歉之意，必須進入深處與神合作。神的愛能修復和所有人的關係。傾聽神的聲音，安靜等候，是我們做成祂的工的必要途徑。因神為等候祂的人行事。而聽神講話，一定要專心在安靜中。

聽了她分享的故事，聯想平時她傾聽別人講話時的表情，真誠而仁厚。她總能「快快地聽，

慢慢地說」，永不動怒。

人心的複雜，決定人的情感表達方式的多樣。有時候，人與人之間的溝通是超越語言的。傾聽，甚至比說話更有果效。傾聽，有一種特別的力量，在對方感受到你的尊重和接納時，這力量可穿透間隔，達到人心最深處。一位哲人說過，懂得沉默之價值的人，都有一雙善於傾聽的耳朵。一個能聽懂神的沉默話語的人，他一定也是更懂得怎樣說話的人。

### 領受神恩活出美善

傾聽，於對方，是一種尊重；對自己，則關乎修養，也是一種愛心的表露。草兒有一顆柔軟的愛心。我看見過她女兒寫給媽媽的一封信，內中充滿敬意。女兒這樣寫道：「感謝我的媽媽，她那深深的同情心和正義感、她對人的愛、她在逆境中的毅力、她的自信和謙卑，以及憑那堅不可摧的信心的指引，這些總是激勵着我。」

草兒不僅把無私的愛給了她的親人，也奉獻給需要愛的人。她以謙卑的品格、耐心傾聽的能

力和解決問題的智慧，吸引很多姊妹和慕道朋友願意與她交談、傾訴或尋求幫助。她把自己的愛心交給對方，常與「喜樂的人同樂，哀哭的人同哭。」（參羅十二15）有人說，不要輕看眼淚，它可以是醫治的活水、喜樂的源泉。有時候，它又是心靈可說出的最好話語。草兒正是經常用一個擁抱、一串淚水或輕柔的笑聲，表達她的愛與與別人的共情心理。聽姊妹們說，在她退休前，不止一次在夜半時分被電話聲驚醒，等待她的是，要長時間耐心地傾聽姊妹們哭訴自己的委屈，甚至她還會在凌晨兩三點驅車趕往弟兄姊妹家中平息突發的夫妻之戰。第二天，當然必須按時上班工作。這種愛的能力，不是源於其個人魅力，而是她領受神的恩典。因為她愛神，神也給了她對憂傷痛悔之心的悲憫情懷，讓她在生活的坐臥行起中彰顯其美善的生命品格。**傳**

（本欄歡迎讀者投稿，稿例請參本刊目錄頁。）

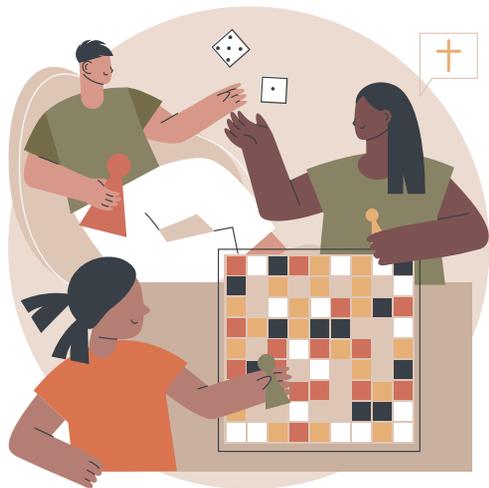


# 復活節將至

基督耶穌降世與卑微的人同在；

祂為世人的罪走上十字架，親嚐為罪受苦者的重擔和傷痛；

祂復活，顯明祂是生命的主，為人帶來盼望。



運用  
創意

## 創意佈道 桌遊福音單張 「棋」妙之旅

靈活  
佈道

本桌遊福音單張是藉遊戲，  
讓人看到人生十常八九的順逆、起落，  
其中造成的情緒壓力和困擾，  
需要有「盼望」成為面對的力量，  
而主基督是盼望之源。



「棋」妙之旅桌遊佈道單張  
包含：「棋」妙之旅（棋盤紙）、  
情商錦囊、DIY 骰子



靈活運用桌遊單張  
廣傳基督盼望

### 重要須知：

- 佈道者請**先自行試玩**「棋」妙之旅（遊戲說明、玩法已印於內頁），並掌握〈情商錦囊〉內的**「有益資訊」**和**「力量之源」**等內容，都是可自由發揮運用的福音元素。
- 本桌遊單張只是幫助佈道者自然打開話題，分享福音的工具。請佈道者按實際情況、需要，選用內容，及控制遊戲時間。
- 桌遊單張內的影音資源：棋盤封底頁內，有兩個福音分享聚會的二維碼。〈情商錦囊〉內有10個真實故事的見證聆聽版二維碼，及文字版二維碼。

### 彩蛋：

本會鼓勵教會/信徒索取佈道單張，在所處社區傳遞基督福音。

凡向本會索取福音單張推動佈道者，均可獲本會送出見證集，作為贈予佈道對象的禮物。

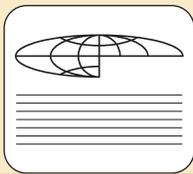
### 見證集有：

- 《雲彩見證系列（二）家·愛的協奏曲》
- 《雲彩見證系列（四）生命戰曲》

歡迎向本會查詢索取。電話：2810-9933；電郵：lit@ccmhk.org.hk

# 教會大量索取可順豐付運，郵費自付。





中信國際差會  
**CCM INTERNATIONAL**

主曆2023年2月至3月  
第142期

9/F., Win Plaza, 9 Sheung Hei St., San Po Kong,  
Kowloon, Hong Kong.  
Tel: (852)2810-9933 Fax: (852)2868-3212  
Email: ccmihk@ccminternational.org  
Website: www.ccminternational.org

宣  
教  
心  
·  
禱

聖經裏滿是普通人，他們能到那些  
不可能的地方，行奇妙的事，  
只單純因為他們決心跟隨耶穌。

安得烈弟兄

進一步認識  
掃描二維碼



安得烈弟兄 (Brother Andrew) 是敞開的門創辦人，被稱為「神的偷運客」，一生致力把聖經帶進封閉的國家，冒着生命危險，為要將神的話語送進世界每一個角落。今天敞開的門服侍遍及60多個國家，繼續每年供應數十萬本聖經和屬靈書籍，堅固受逼迫的教會。

差會同工：  
董事會主席：康駿業  
協調主任：林施麗輝  
協調主任助理：陳綺玲  
資訊科技：Kenneth  
事工顧問：姜武城

參與成員：  
澳洲中信 — 杜偉雄 (Australia)  
加拿大中信 — 詹可欣 (Canada)  
哥斯達黎加中信 — 鄭詠欣 (Costa Rica)  
香港中信 — 黃劉雅璧 (Hong Kong)  
澳門中信 — 李妙如 (Macau)  
新西蘭中信 — 馬慧文 (New Zealand)

新加坡中信 — 溫羽明 (Singapore)  
馬來西亞中信 — 葉淑芳 (Malaysia)  
台灣中信 — 簡春安 (Taiwan)  
泰國中信 — 陳國輝 (Thailand)  
美國中信 — 劉耀光 (U.S.A.)  
編委會：黃劉雅璧、林施麗輝、溫羽明、黃紀源  
編輯：香港中信 督印：中信國際差會



# 擴大眼界·擴張疆界

文/ 林施麗輝

在剛過去的周年差傳聚會中，我們與 160 多位牧長及差會同工聚首一堂，探討疫後的差傳事工及方向，大家懷抱着同一心志：就是要張開眼睛，在停擺的日子裏察看上帝的作為，迎向重啓復常之路，同心擴張福音的疆界。

## 放下自我中心察看神

大會講員羅兆麟牧師以詩篇四十六篇勉勵參加者，指出「擴大眼界」就是要看到神：看到神是我們的避難所；看到神的同在，即使面對疫情、災難、社會及政治動盪也不害怕（參詩四十六3）；看到神的作為，祂能使地荒涼，也能止息刀兵；祂會使自己的名在外邦中、在遍地上被尊崇。宣教是神的工作！在重啟之時不要忘記：要休息。休息就是停止過去那些我們引以為傲的事，放下自以為是及自我中心，在安息中察看，祂是那位在一切事上主動介入的神，讓神成為神，以順服及禱告來尋求神的帶領。

張開眼睛，不難看到萬民就在你我家門前，現在不用遠渡重洋、飛越千里便能隨時隨地遇上不同民族的「鄰舍」，問題是我們會否視而不見？

## 察看神親自作工

在澳門參與了十年本地跨文化服侍的李妙如宣教士，與參加者分享其實貴經驗。她表示宣教不是只有大堂會才能開展，只要有三幾位有心的弟兄姊妹一起從禱告開始，尋求有感動要關顧的族羣，透過蒐集資料、接觸和服侍，聖靈會觸動弟兄姊妹的心，就如十年前她從禱告開始，看見身邊不少來澳門工作的越南姐姐，她們大多能說粵語或普通話、文化與華人相近、又可以接觸，於是便成立了佈道隊，每月與夥伴一起外出佈道。就這樣邊做邊學又再邊做，為的是將越南姐姐帶到神面前。

她特別強調夥伴合作的重要，因除了減少在過程中的摸索

外，又能加強服侍的信心和果效。當帶領越南姐姐信主後，便由懂越南話的夥伴跟進及栽培，大家分工合作，以關心和行動繼續與她們同行，鼓勵她們向家人傳福音，其後更組織探訪隊前往越南探訪她們的家人。「看到上帝親自作工，多年過去了，看到福音的大能改變了越南姐姐和她們的家庭。這是甚有價值和令人興奮的事。」一點星火便可燎原，願上帝興起更多教會看到本地跨文化宣教的需要。

此外，羅討榮傳道分享參與網絡宣教時，先要調整心態，就是能面對負評及不受追粉絲、吸眼球等網絡文化影響。而香港中信總幹事黃劉雅璧則挑戰與會者是否預備好參與雙職宣教？感謝主透過這差傳年會，讓中信與眾教會互相砥礪，擴大眼界，用不同的角度思考及開拓教會未來的差傳路。

（作者為中信國際差會協調主任）



「所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗。凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」  
(太二十八 19-20)

### 門徒訓練的重要性

上述馬太福音的經文被稱為主耶穌的大使命。看希臘原文，這一段經文中只有一個動詞，而這個動詞就是「使……作……門

徒」，所以門徒訓練是大使命的核心，也是重中之重。有人可能會問：「難道傳福音和建立教會不是同樣重要的嗎？」這些固然重要，但都包含在門徒訓練之下。試想想，一個門徒，遵從主的大使命領人歸主，但沒有好好的訓練門徒，這樣福音就不會繼續傳揚下去。惟反過來說，在傳揚福音之後，也栽培初信者成為主的門徒，幫助他受洗加入教會，然後再訓練他繼續去傳福音和栽培

門徒，這樣福音就可以一代一代的傳揚下去。

### 門徒訓練的普及性

門徒訓練是主給每一個門徒的大使命，並不是單給那些有教導恩賜的人。正如神給人有生育的能力，也給人作父母的天職；神也給信徒有能力去領人歸主和栽培初信者成為主的門徒。當中的關鍵在於我們本身是否願意把生命的主權交上，作一個跟隨主

的門徒。有些人看到作門徒要付上代價，就覺得還是單單作信徒好了，不想作門徒。但聖經中是  
否真有提到「作信徒」和「作門徒」是會有分別的嗎？聖經的要求是所有真正信主的人都要作主的門徒，作主的門徒就要遵守大使命，這包括要繼續去傳福音和栽培門徒，這是作基督徒的天職，也是福分。

### 門徒訓練的威力

門徒訓練是大使命的核心，它包含了把福音傳遍世界的計劃，這計劃其實是最有效率的。舉例來說，你是全世界第一個信主的人，委身作主的門徒，並且努力的帶別人信主和做門徒訓練。你一生中只幫助了兩個人成為主的門徒，但這兩個門徒繼續的分別帶另外兩個人成為主的門徒，這樣一代一代的下去，你猜要多少代才可以把福音傳遍傳世界所有人呢？答案或會令你很驚奇，按數學計算，這樣一代一代的倍增下去，只要三十三代就可以產生超過八十億的人口。現在實際的情況是，我們今天已經不是從零開始，福音已傳了兩千年，現在重生得救的基督徒也已經有好幾億，但為甚麼福音還未傳遍全人

類呢？其中一個很重要的原因是我們沒有做好門徒訓練的工作。

### 跨文化門徒訓練的必須

假若我們忠心做好門徒訓練，使到自己的國家和民族有很多人信主，這樣大使命就完成了嗎？還沒有，因為大使命的目標是要使萬民作主的門徒，所以萬民才是目標。主的心意是要讓各國、各族、各民、各方都有人成為主的門徒。（註：「各方」原文是指各種語言。）現在的問題是：地域、語言、文化和宗教都像是成了一些障礙，攔阻了很多不同的民族來到神面前。所以要完成大使命，我們就不單要在本地和同文化中傳揚福音和作門徒訓練，我們也要走出安樂窩去接觸「未得之民」。

### 跨文化門徒訓練的可行

在很多人眼中，直接參與前線跨文化福音工作是少數基督徒精英分子的責任，自己身為「平信徒」只可以作背後的支持者。惟今時不同往日，現在我們可以用不同的身分在世界各地居住（移民、工作、讀書、旅遊），也可以透過網絡足不出戶就接觸到不同國籍的人，甚至神也把不同

的民族帶到我們當中（家傭、外勞、難民）。今天只要我們願意，不單可以作差者，更可以作傳者。

### 跨文化門徒訓練的實踐

要訓練別人成為門徒，自己要先作主的門徒。作門徒並不是很深奧的事情，也沒有捷徑。首先要清楚重生得救，也要把生命的主權交上給主。屬靈生命的成長要透過持續不斷的讀經禱告、勇敢的為主作見證、投入教會的大家庭、一生學習愛神愛人。有機會就跟一些有經驗的人出去傳揚福音和栽培門徒，這樣便可以邊學邊做，在幫助別人生命成長的時候，自己的屬靈生命也會一起成長。如果要進一步參與跨文化佈道和門徒訓練的話，就要再接受一些特別裝備（例如：學習語言的方法、跨文化的技巧、宗教的研究等）。雖然跨文化門徒訓練並不是容易的事情，但靠着聖靈的能力，我們將看到大使命會完成，因為主必回來，而在祂回來之前，福音必傳遍地極，對萬民作見證。

（作者是香港中信宣教士，多年來致力培訓跨文化工作者）



## 一個工場，兩類文化

文/ 梁志韜

曾經不只一人問我南韓大學生的福音工作做得怎樣？有些人以為我們往南韓宣教，事奉對象便是南韓人。其實我們去的地方雖是南韓，但福音對象是華人留學生。眾所週知，有海的地方便有華人；全球任何一個地方，即使是偏遠至未曾聽聞的小島角落，也能發現華人的足印。可以想像，如果所有海外的華人都是宣道士，還會有福音未到的死角嗎？

若宣道士往他方事奉之國家，也是他所事奉的國民，便只需面對和適應一種異文化。我們去的地方，存在另一羣事奉的福音對

象，我們要適應的便相對複雜多了。對我來說，出工場前我不懂普通話，更不懂韓語；到了工場，除了要生活，更要用普通話向留學生傳道。生活在兩種語言、兩種文化之間，有時也挺有趣的。

### 異國裏學習新語言

南韓是一個先進國家，超市明碼實價，亦比香港早推行自助付款，所以不用與人溝通也可順利購物；況且大部分機器可選英語操作，不懂韓文也沒有問題。去餐館吃飯，可以「看圖識菜」，指指點點又過關。當然，日常生

活中，總遇到需要說韓語的時候。上主早已安排能聽能說韓語的師母成為我的「左右手」，有需要時師母便會代我挺身而出。當我獨自一人時，我的「左右手」就是手機翻譯程式了。

韓語可以暫時不學，惟學普通話卻是燃眉之急。事奉對象是華人留學生，要牧養就必須能與他們溝通。猶記得初到工場便要每週講道，講章上每個中文字都有拼音輔助，但仍是說得錯漏百出，學生都忍不住偷笑。多說多學習後，總算可以應付牧養的需要。

南韓人很是「崇美」且有點



## 志韜牧師想你知道：

1. 南韓與中國相連，中國古代文化影響韓國甚深；尤以儒教為甚，其思想觀念深植於全國社會各階層。可以說，南韓比中國保存儒教倫常道德觀念更好。
2. 南韓素以教堂數目多、基督教信徒比例多而著稱。然而，近年南韓年輕信徒出走教會情況頗為嚴重。原因很多，但年輕信徒在教會地位低微、不受重視、缺乏話語權等，是導致「離堂」的重要因素。
3. 南韓人除了民族觀念重，羣體觀念也很重，所以喜愛三五成羣一起活動。如果能成為他們的「共同體」一份子，他們會視你為親人般看待。因為羣體性影響，南韓人不想刻意突出自己與人不同，所以在街上很少看見奇裝異服，服裝色調都較單一。

看不起華人。因為我不能說韓語，會以英語補救；而南韓人聽見我說英語，對我的態度隨之改變。尤其知道我是來自香港，語氣也變得客氣起來（他們以為香港人都懂說英語、水平很高，殊不知我只是湊合湊合而已）。曾試過與南韓人出現一些爭執，當我以英語回應時，對方呆了一呆，態度便放軟了，最後和氣收場。

## 牧養職事需屬天智慧

對於近年香港的情況，南韓人都清楚知道，大多對香港人的遭遇深表同情。而我牧養的華人

留學生，當中有些也理解，有些卻很討厭，甚至在網上發表憎恨的言論。學生們都好奇，想知我們的想法，我們也很小心的回應。我在手機的聊天程式裏加入了一個逾二百人、在南韓服侍華人的牧師羣組。有一位從內地往南韓宣教的牧師，便在羣組裏大罵那些香港人。過後有一位華人牧師私下回應我，說代表國家向我們道歉。也有南韓人牧師不認同那位激進宣教士的言論，相反地體恤並鼓勵我們。

以香港人身分去牧養內地留學生，實在真的需要屬天智慧。

初到貴境，站上講台，難免帶着香港的情意結去宣講真道。驀地一位留學生在講道中途，大力地合上聖經，並一聲不響地站起來離開聚會地方。不久收到她的短訊，說她尊重牧師的個人立場，但自己卻不能接受，決定以後不再回來參加聚會，但會繼續去其他地方敬拜主。這是我宣教的第一個失敗，讓我看見自己的自以為是。求主讓我能更謙卑服侍，更有智慧去牧養羊羣。

（作者是曾在南韓服侍多年的香港中信宣教士）

## 亞洲地區

### 香港本土任務

**洪少樂、楊秀英**：為少樂母親身體日漸衰弱求恩，並早日蒙恩得救；求主開路能接觸更多居港日本人，記念秀英探望泰南工場行程順利！



**陳偉娟**：將到教會教授差傳課程，求主賜智慧預備。媽媽已信主，求神堅固其信心、帶領信心軟弱的弟弟及大哥一家信主。



**關珮而**：求主賜力應付教會實習，能好好分配時間學習和照顧患病爸爸。記念爸爸能接納身體有軟弱、被外傭照顧。



**梁志韜、沈潔瑩**：正申請台灣宣教的宗教簽證，求主開路。於日本進修的兒子天皿3月畢業，求主為他預備合適工作。



**月季**：求神預備新工場，顯明祂的心意；等候期間求賜平靜安穩。請記念神學上的進修深造，為有更好服侍。

### 南韓

**小娜**：感恩家鄉抗疫政策稍為放寬，盼今年能回鄉探望父母，求主預備合適時間及回鄉時團契有充足事奉人手。

**永泉、影婷**：求主保守永泉母親和影婷父母身體健康；施恩憐憫能早日與家鄉父母相聚，恩待他們早日信主。

### 印尼

**凱特（暫留美國本土服侍）**：感謝主帶領到侯斯頓服侍，請記念能與青少年導師一起計劃怎樣把青少年帶到神面前，甚至從失敗中學習。

**保羅、恩惠**：請為找房子搬家禱告，求神預備離孩子學校較近的地方，也求神供應所需；為我倆的神學學習禱告。

### 澳門

**郭麗思**：求主堅固洗禮長者的信心；醫治身體軟弱的長者，保守他們有力量自理生活。請記念回美述職的計劃。



**李妙如**：記念澳門中信舉辦的「宣教歷奇」籌款活動，求主供應所需。請為《宣子兵法》的推廣禱告，求主使用。



### 泰國

**李偉良、韓昱**：請記念但以理國際學校建築工程能於3月按時完成。求主預備合祂心意的教學團隊，並足夠的學生。



**劉成發、胡秀梅**：感謝上帝，女兒被公司器重，負責培訓員工的職務，求主加力。又求主保守新一年的服侍。



**哈海山、馮惠茵**：請記念哈山跟進但以理國際學校購置器材、阿小負責學校招生得主幫助；求主保守兩兒子愛神愛人的心和身量一同增長。



### 緬甸

目前果敢局勢緊張，求主保守百姓免受戰火蹂躪，看顧生命重建福音戒毒所和果敢基督門訓中心眾人的平安，繼續接受戒毒和裝備。

## 中南美洲地區

### 厄瓜多爾

**梁健民、周慧嫦**：求主帶領教會的事工發展和訪宣安排。請記念生活作息能取得平衡，得主保守身體健康。



## 伯利茲

**夏偉鵬、曾麗珍**：北美有兩隊訪宣隊到訪，求神建立他們手所作的工，幫助他們藉宣教的體驗在主裏成長。



## 哥斯達黎加

請為開展新一年事工禱告，求神賜智慧。請記念 Silvia 成為哥斯達黎加中信幹事，求神幫助，賜她智慧和異象。

## 秘魯

請為劉嘉禮夫婦牧養第二代操西文的華裔年青人禱告，求主幫助，建立年青信徒成為福音使者；又求主賜異象策劃新一年事工，能榮神益人。

## 委內瑞拉

求神賜智慧趙振光傳道能處理教會問題，盡快達成共識；正籌備4月復活節期間的退修會，常需外出開會，求主保守安全。

## 大洋洲地區

### 大洋洲

**鄧仲明、梁淑蓮**：感恩新一年能與六間華人教會夥伴，繼續推動城鄉宣教。求神健壯兩人的身心靈，敏銳主的帶領。



### 新喀里多尼亞

請記念於下半年在努美亞華人教會舉辦的第一屆兒童營，求主幫助。又求主預備合適工人到努美亞全時間服侍，牧養信徒。

### 瓦努阿圖

**安德魯**：感恩參加查經班的團契成員，屬靈生命都有成長。求主幫助我和妻子在跨文化婚姻上，能謙卑學習，適應彼此的生活作息。

### 斐濟

感恩去年舉辦了兒童暑期營，帶領孩子認識救主。求主幫助斐濟華人基督教會，能有系統培育孩童屬靈生命成長。

## 歐洲地區

### 法國

**斌、玲**：感恩有慕道者願意參與個人及小組查經，求聖靈開啟他們悟性，明白真道；請記念新年活動後的跟進，對象有開放的心。



### 德國

請為教會拓展福音事工禱告，祈求會友和牧者有共同異象和使命、教會有合一的心，向居於德國的緬甸及華裔同胞分享福音。

## 其他地區

**連心橋**：為仍有教學的機會感恩，求主賜智慧好好備課；為母會舉辦「宣子兵法」差傳課程代禱；為疫情放緩能外出實體培訓禱告，求主開路。

**驢子**：感恩按時順利完成了六針的化療和電療，沒太大不適。求主賜智慧輔導八位信二代進入婚姻生活。請記念全家身心靈健壯。

**叮叮、嚕嚕**：請為跨文化門徒訓練的籌備、招募和備課禱告。另也請為教授「宣教士培育」課程禱告，求能與主同工。

**麥子**：在教學和輔導學生上求主幫助，並能自然地分享福音；請記念我和母親的身體健康，求主眷顧。

**爾彥**：請為繼續有培訓的機遇禱告；求主賜智慧和恩典，處理團隊關係。每天需工作12-16小時，請記念，求主加力。

**如一夫婦**：感恩能回港述職陪伴家人，以及與肢體分享得着鼓勵。請為新一年事工的開展禱告，求主加能賜力，與教會領袖彼此配搭，忠心服侍。

森弦宣教士任期於2023年2月14日屆滿，本會感謝她過去多年的服侍，願上帝帶領她前面服侍的方向。

如想閱讀各宣教士的代禱信，

請瀏覽：[www.ccminternational.org](http://www.ccminternational.org)

欲支持本會經濟，  
奉獻可存入下列銀行戶口：

滙豐銀行 001-327600-001  
恒生銀行 286-374434-001  
恒生銀行 286-374434-280 (人民幣)  
恒生銀行 286-374434-203 (美元)

支票：抬頭請寫「中國信徒佈道會有限公司」  
或CCM Christian Mission Ltd.  
並寄回本會收。

自動轉賬：請到本會網站下載  
「奉獻自動轉賬授權書」，  
填妥後寄回本會。

繳費靈PPS：中信商戶編號為6127  
首次使用PPS請致電18013  
或登入www.ppschk.com，  
登記後請致電18033奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：\_\_\_\_\_

讀者編號：\_\_\_\_\_

奉獻金額：\_\_\_\_\_

奉獻日期：\_\_\_\_\_

PPS付款編號：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

奉獻後：請將銀行存款單／網上捐款記錄／  
繳費靈付款編號，連同個人資料  
寄回本會，以便發出收據。

憑本會發出的奉獻收據，可在香港申請免稅。



下載奉獻表格



下載自動轉賬授權書

### 批發及門市收支簡報 (2022年11月至12月)

收入	金額 (HK\$)
批發營業額	34,479
門市營業額	4,446
<b>總收入</b>	<b>38,925</b>
<b>支出</b>	
批發支出	3,514
總支出	3,514
本期結餘 / (不敷)	35,411
承上期結餘 / (不敷)	(9,278)
<b>本年度累積結餘 / (不敷)</b>	<b>26,133</b>

## 中信差傳祈禱會

誠邀有心弟兄姊妹一起參與，  
了解工場、學習差傳並彼此守望。

### 日本祈禱會

日期：2023年2月26日 (星期日)

2023年3月26日 (星期日)

(逢每月最後週日)

時間：晚上6:00 (實體及網上同步進行)

 香港中信傳send簡 

 ccmhk.mission 

地點：

中信辦事處

(九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓)

查詢：

請致電2810-9933或

電郵mission@ccmhk.org.hk

聯絡劉姊妹



\* 因疫情反覆，聚會或按情況改為網上進行。

參加者歡迎以連結報名：<https://bit.ly/3qdHm8L>

## 中國信徒佈道會有限公司 財務報告 (2022年11月至12月)

### 常費及事工費

收入	金額 (HK\$)
常費奉獻及銀行利息	676,539
同工薪酬	7,886
文字事工	226,946
佈道及栽培資源	28,136
本土福音事工	12,000
差傳事工及宣教士行政費	342,830
<b>總收入</b>	<b>1,294,337</b>

### 支出

辦公室開支	157,255
同工薪酬及福利	946,991
《中信》月刊	396,669
《傳書》雙月刊	68,873
佈道及栽培資源	4,265
本土福音事工	407
差傳培育及拓展	6,800
<b>總支出</b>	<b>1,581,260</b>

常費及事工費結餘 / (不敷)	(286,923)
承上期結餘 / (不敷)	(171,604)
<b>累積結餘 / (不敷)</b>	<b>(458,527)</b>

### 宣教經費

香港中信	金額 (HK\$)
宣教士經費收入	1,028,886
宣教士經費支出	1,161,751
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>(132,865)</b>

宣教工場經費收入	20,286
宣教工場經費支出	8,372
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>11,914</b>

宣教工場神學生助學金收入	44,000
宣教工場神學生助學金支出	0
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>44,000</b>

### 海外中信

代轉奉獻	147,543
代支	177,610
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>(30,067)</b>

### 備用金

宣教士備用金收入	109,866
宣教士備用金支出	74,113
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>35,753</b>

宣教工場備用金收入	20,040
宣教工場備用金支出	0
<b>結餘 / (不敷)</b>	<b>20,040</b>

### 宣教研究經費

王永信牧師跨文化宣教紀念基金 收入	1,000
----------------------	-------

歡迎以自動轉賬方式支持本會事工

查詢請致電 2810-9933 會計部

# 躺平？ 不如起動！

文/ 黃劉雅璧  
steward@ccmhk.org.hk

世代紛亂、世情多變，心累，想躺平；是上主的召命讓我堅持，祂夠用的恩典叫我振作。進入新的一年，祂用話語和發生的事領我前行。

## 離世宣教士的啟發

進入難以掌握的 2023 年，元旦傳來出工場未夠一年的日本宣教士突然離世的消息。他服侍的日本教會，把新年崇拜轉為宣教士的安息禮拜，我與丈夫在線上參加，百感交集，亦深受感動。

黃子峰宣教士<sup>1</sup>已打過美好的仗，留下佳美榜樣。他的離去雖突然，惟深信神沒搞錯，正如他離世前數天在視像版代禱信中所說：神掌管時間，他到工場後所經歷的都有神給予的合適時間。

他令我想起我們的宣教士黃嘉和。嘉和於 2015 年在泰南因交通意外突然離世，主對我說，在祂裏面沒有意外（意料之外）的，上主在掌管，宣教士雖離世，卻非逝去，正活在永恆的國度；這粒麥子落在地裏死了，要結出

許多子粒來。今年，但以理國際學校將開學，正是上主安放在當地、要結出許多子粒、祝福泰國的管道。

子峰宣教士這落在地裏的麥子，同樣要結出許多子粒，祝福日本。不論泰國、日本或各國各族，都需要有心人，無懼紛亂，領受召命，作跨文化使者。上主正呼喚人回應。

## 不如起動

今天這個呼喚來得比之前任何一天迫切，因為我們離主再來的日子又近一年了。主未回來，我們亦未被接回家，當怎樣過生活，來等候並催促神日子來臨呢（參彼後三 11-12）？

一直祈求主給我進入新一年的指引，所領受的是要加把勁推動各方起動，紛亂中更要把握機會，跨過語言和文化的障礙，盡心竭力將福音傳遍天下，向萬民作見證。

傳遍——就是要在本土至遠處向同文化、近文化至異文化的

人述說神的大故事。在萬民中述說祂的榮耀和奇妙的作為、祂的公義和拯救，並祂要按祂的可信可靠審判萬民（參詩九十六 3、13，七十一 15）。要宣傳！

見證——就是要述說我們經歷神的小故事，像門徒述說以馬忤斯路上經歷耶穌顯現（參路二十四 13-35），又像《中信》月刊內每篇真實故事。亦要以行動作見證，靠神的恩典，以正直誠實的態度待人，總的就是，堅持行好事，顯出神的真實與慈愛（參林後一 12；加六 9）。要照亮！

召命讓我堅持，主的恩典叫我振作，宣教士的生命見證成為激勵。這世界是我的工場，不是我的家。完成任務便可以回家。今日上主未接我們回家，那就努力作祂所分配給我們的工吧！<sup>傳</sup>

註釋：

1 是「跨越使團」宣教士，在日本東北利府町宣教。

## 香港中信 差傳代禱消息

漁夫（其他地區專職宣教士）：現時繼續在網上培訓教會領袖，求主開路能早日彼此相見。

Tri（法國短期宣教同工）：短宣任期不覺逾半，求主顯明前路，並繼續以愛激勵自己去傳揚祂犧牲的愛。

# 雋言·再思

## 封面故事：活出永恆的基督

蕭壽華牧師指出，我們要活出永恆的基督，一方面是尊重生命，信徒間的相處，不要忽略身邊人的需要，要看人的生命比甚麼都重要。同時，也要在基督的真理裏，追求生命成長，要向人施恩。

—— 小乙

## 封面故事：讓教會成為教會

今日教會從堅定持守神國價值觀來看，林鴻信牧師指出是深深地受苦。放眼香港，教會可有看到、感受到疫患中各人的哀鳴、四處受壓迫的人真實的痛苦呢？有為此向神發出真實的禱告嗎？

—— 畢耕

## 封面故事：天國子民在亂世中的省思

陳世欽牧師強調：「亂世、疫情，沒有為教會帶來問題，相反，是揭露了教會原有的問題。」

—— 劉文輝

## 查經小品：保護弱勢者

身處貧富差距最大的地方，身為神的子民，我們有義務保護弱勢者得到生活的保障，而不是以欺壓手段從他們身上牟利，因神是有恩惠的，祂要透過我們顯出祂的恩惠，且神是公平的，祂必會按我們所行的報答我們。

—— 譚廷蔚

## 寫在信仰路上：美善的品格

傾聽，有一種特別的力量，在對方感受到你的尊重和接納時，這力量可達到人心最深處。懂得沉默價值的人，都有一雙善於傾聽的耳朵。一個能聽懂神的沉默話語的人，一定也是更懂得怎樣說話的人。

—— 伊娜



## 中信團隊 在時代轉折中堅守使命 徵召以下隊員



### 編輯

- 喜愛閱讀，熱愛文字事奉，以福音及生命培育為使命
- 大學畢業，中英文良好，文筆流暢；神學訓練優先
- 具編、寫、採經驗，信仰省思觸角
- 需有團隊精神與同工配搭相關文字事工
- 謹慎、細心、善溝通、能獨立工作
- 申請人須附得救見證及近期生命見證各一篇

### 會計幹事

- 中七或DSE畢業、持有LCCI 3或以上程度
- 熟識中英文文書處理及會計軟件
- 最少2年相關工作經驗
- 有事奉心志，對會計工作有熱誠
- 細心，善於溝通，有責任感，能獨立處理工作
- 負責處理奉獻、開票、一般會計分類入賬等日常工作；協助批發盤點及行政支援等工作

請把握事奉機會，親繕履歷、附近照及得救見證郵寄至  
九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓 中國信徒佈道會 周姊妹收  
或電郵至 [hr@ccmhk.org.hk](mailto:hr@ccmhk.org.hk) 查詢電話：(852) 2810-9933